

Udateret

SENDER

Olivia Holm-Møller

RECIPIENT

Signe Constantin-Hansen, Thora Constantin-Hansen

FACTS

Document type:
Letter

Language:
Dansk

Date explanation:
Brevet er udateret

Mentioned people:
Dagmar
Ane Holm Møller
Kristiane Konstantin-Hansen

Archive:
Holstebro Kunstmuseum

TRANSCRIPTION

Kære Thora og Signe!

Ja I kan tro her er Sommer
og Dejlighed - Hønsene, de smaa
nyfødte Lam, Ungerne og alle
vi store, vi fryder os alle over
Jorden og Solen og Luften.
Gid I var her, nu i Paasken
jeg er sikker paa al Træthed
vilde være borte med det samme
- blæst bort af den lune, lune
Vind. Ja, jeg vilde ønske I
havde rejst med mig hertil, og
saa fulgt mig til Fredericia,
naar jeg rejser 2de Paaskedag
Tak for Pengene, Signe! jeg kunde
jo gærne være udstyret med lidt
mere Regnefærdighed naar jeg begiver
mig paa en saadan Rejse.
Det var forresten en større Skuffelse
end jeg havde tænkt, dette med
Legatet. Det er ikke saa tit jeg gaar
Tiggengang efter Penge, og det er saa
væmmeligt at faa Nej - det var
en Dumhed enten af mig, eller ogsaa
af dem, der uddeler det.
Om Sommeren er Landet det eneste
naturlig Opholdssted!!
I skulde have set et lille nyfødt Lam
som Ane havde sat ud i Solen, for
et Øjeblik siden! - det havde da
ogsaa rent fortryllet Ane og Marie
saa de glemte alle Pligter, og
ikke kunde løsrive sig fra Synet,
det stavrede rundt, paa fire skrævende
Ben, og slikkede os i Ansigterne.
- Forresten - Tak for alt godt!
Og Farvel! Jeres Olivia
Vil Signe strø lidt af dette Naftalin i min Kuffert?
det er godt for Møl og jeg har jo mit store Strikketøj liggende

jeg haaber ikke det lugter ud i Værelset!

Vil I give Dagmar 80 Fr. fra mig.

Jeg har stjaalet en [ulæseligt] Silke fra Signe
og en Blyant.

Kristiane har sendt mig en uden.
italiensk Parlør.

Kæm Thora og Lige!

Ja I kan lov os i Sammen
og Dygtighed - Hønsene, de smaa
nyfødte Lam, Ungene og alle
vi store, vi fydes os alle os
Jordan og Solen og Luften.

Gid I var her, nu i Paasken
is i sikker paa at Trøst
vilde være borte med det samme
- blot blot af den blinde, blinde
Vind. Ja, is vilde ønske I
havde været med mig, herte, og
saa fulgt mig til Tridescia,
nu is er is 2^{de} Paaskedag.

Tak for Pengene, Lige! - ja, kunde
I gøre den udlyst med lidt
men Rygtefordighed nu is byder
mig paa en sandt Rysse.

Det var forresten en stor Skuffelse
end en stor Løst, alle med
Løst. Det var ikke saa lidt en god
Tinggang efter Pengene, og det var
sædvanligt at gøre sig. — det var
en Stundtend uden af mig, eller nogen
af dem, der uddelte det.

Om Sommeren var Landet det eneste
naturlige Opholdssted."

Jeg skulde have set et lille udført Læse
rom der havde sat sig i Løst, for
et Gæsthus siden. — det havde da
ogsaa vist fortryllet alle og Marie
var de glæde alle Pligter, og
ikke kunde losse sig fra Lyset,
det stode rundt, paa fire skrævede
Ben, og stiktede i Ausiglene

— Forresten. Tak for alt godt!

og Forret.

For Ole

Vic Lyne stros lidt af dette Skuffelse i min Kuffert?
det var godt for mig, og det var med den Stikketen ligge
jeg havde ikke det ligge ud i Verden!

Vil I give Dagmar 80 Kr. for mig -
for hun skal have en P. Silke for Lign
og en Blyant.

Kristian har sendt mig en uden.
italiensk Porlæn.